Profesionální ruční nářadí a fajfkové nástrčné klíče

Oboustranný úhlový nástrčný fajfkový (trubkový) klíč 17 × 17 mm z oceli CrV

Model: GE1222_G01511 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Oboustranný úhlový nástrčný trubkový (fajfkový) klíč GEKO G01511 o rozměru 17 × 17 mm z legované chrom-vanadiové oceli (CrV) s průchozím otvorem v ohybu je určen pro povolování a utahování matic M10 (ISO) / M12 (DIN) na dlouhých závitových tyčích, šteftech, kolech i hluboko zapuštěných šroubových spojích v autoservisu a průmyslové údržbě.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	GEKO G01511 (kód produktu GE1222_G01511)
Rozměr klíče (oboustranný)	17 × 17 mm (stejný rozměr na obou koncích)
Profil kratšího úhlového ramene	6hranný (6-point) hluboký nástrčný s průchozím otvorem v koleni
Profil delšího přímého ramene	6hranný / 12hranný nástrčný s příčným otvorem pro vratidlo

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	GEKO G01511 (kód produktu GE1222_G01511)
Rozměr klíče (oboustranný)	17 × 17 mm (stejný rozměr na obou koncích)
Profil kratšího úhlového ramene	6hranný (6-point) hluboký nástrčný s průchozím otvorem v koleni
Profil delšího přímého ramene	6hranný / 12hranný nástrčný s příčným otvorem pro vratidlo
Úhel zahnutí hlavy klíče	90° (ergonomický tvar fajfky typu L)
Určení pro metrické spoje	Matice a šrouby M10 (ISO 4014/4032) a starší norma M12
Materiál těla klíče	Kovaná chrom-vanadiová ocel (CrV 50BV30), kalená
Tvrdost pracovní části	44 – 48 HRC
Povrchová úprava	Matný saténový chrom (odolný vůči korozi a provozním kapalinám)
Průchozí otvor v ohybu	Ano (pro průchod dlouhých závitových tyčí a šteftů)
Příčný otvor pro kolík / vratidlo	Ano (umožňuje zvýšení páky zasunutím ocelového trnu)
Hmotnost	cca 0,24 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kratší zahnutá nástrčná hlava (17 mm)** – Slouží k vyvinutí vysokého krouticího momentu při povolování zatuhlých šroubů pomocí dlouhého ramene.
- **2. Delší přímá nástrčná hlava (17 mm)** – Umožňuje rychlé šroubování v hlubokých otvorech a těžko přístupných dutinách.
- **3. Průchozí otvor v 90° ohybu (koleni)** – Dovoluje průchod dlouhé závitové tyče nebo šteftu skrz kratší hlavu klíče.
- **4. Vnitřní šestiúhelníkový profil** – Zajišťuje plošný záběr na bocích matice (Dynamic Drive) bez stržení hran.
- **5. Příčný otvor v těle dříku** – Slouží k prostrčení ocelového vratidla nebo šroubováku při práci s delším koncem v hluboké šachtě.
- **6. Válcový dřík z oceli CrV** – Přenáší krut a ohybové zatížení mezi oběma pracovními hlavami bez trvalé deformace.
- **7. Zesílené hrdlo nástrčných hlav** – Zabraňuje roztržení tenké stěny ořechu při vysokém utahovacím momentu.
- **8. Náběhové zkosení ústí klíče** – Usnadňuje rychlé nasazení klíče na hlavu šroubu nebo matici i naslepo.
- **9. Saténový antikorozní povrch** – Zamezuje prokluzování klíče v zaolejovaných rukách a chrání ocel před korozí.
- **10. Vyražené označení rozměru (17 mm)** – Trvalý vlys na dříku pro okamžitou identifikaci velikosti v dílenském vozíku.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Chrání klouby rukou před odřením při náhlém povolení zarezlého šroubového spoje.

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Chrání zrak před odletujícími šupinami rzi a nečistotami při práci pod podvozkem.

Pevná pracovní obuv (ČSN EN ISO 20345) – Chrání nárt při případném vyklouznutí a pádu kovového nářadí.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zkontrolujte vnitřní 6hranný profil obou konců klíče 17 mm, zda není vymačkaný nebo prasklý.
- ⚠️ Ověřte, že šroub nebo matice má skutečně rozměr 17 mm a závit je očištěn od hrubé rzi.
- ⚠️ Zkontrolujte průchozí otvor v ohybu klíče, zda není ucpán nečistotami bránícími průchodu šteftu.
- ⚠️ Před prací očistěte rukojeť klíče od motorového oleje a mazacího tuku.
- ⚠️ Při použití vratidla v příčném otvoru zkontrolujte, zda má kolík odpovídající průměr a pevnost.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte vnitřní 6hranný profil obou konců klíče 17 mm, zda není vymačkaný nebo prasklý.
2. Ověřte, že šroub nebo matice má skutečně rozměr 17 mm a závit je očištěn od hrubé rzi.
3. Zkontrolujte průchozí otvor v ohybu klíče, zda není ucpán nečistotami bránícími průchodu šteftu.
4. Před prací očistěte rukojeť klíče od motorového oleje a mazacího tuku.
5. Při použití vratidla v příčném otvoru zkontrolujte, zda má kolík odpovídající průměr a pevnost.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pro povolení tuhého spoje nasaďte kratší úhlovou hlavu 17 mm plnou hloubkou na matici nebo šroub.
2. Pokud z matice vyčnívá dlouhý závitový šteft, nechte jej volně projít průchozím otvorem v 90° ohybu klíče.
3. Tahem za delší rameno klíče směrem k sobě plynule uvolněte šroubový spoj.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro rychlé vyšroubování uvolněné matice otočte klíč a nasaďte delší přímý konec.
5. Při utahování matice v hlubokém zapuštění nasaďte delší rameno a příčným otvorem prostrčte ocelový trn (vratidlo) pro dotažení.
6. Nikdy nenastavujte rameno klíče lešenářskou trubkou a nepoužívejte klíč jako úderové nářadí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení práce otřete klíč suchým hadříkem a odstraňte zbytky maziv z vnitřních dutin.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte stav hran vnitřního profilu a celistvost hrdla obou hlav.
Pravidelně	Při práci ve vlhkém prostředí ošetřete klíč tenkým filmem konzervačního oleje.
Pravidelně	Skladujte klíč v suchém prostředí v organizéru nebo na závěsné stěně.
Pravidelně	Deformovaný nebo prasklý klíč okamžitě vyřaďte z provozu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Klíč prokluzuje na matici 17 mm	Stržené hrany matice nebo neúplné dosazení klíče	Očistěte okolí matice, nasaďte klíč až na doraz; poškozenou matici vyměňte
Šteft nelze prostrčit skrz hlavu	Ucpaný průchozí otvor v koleni klíče	Vyčistěte průchozí otvor v ohybu vytěrákem nebo drátem
Nelze vyvinout dostatečný moment delším ramenem	Práce v hluboké šachtě bez příčné páky	Prostrčte příčným otvorem v dříku ocelové vratidlo
Výskyt povrchové rzi	Skladování v nechráněném vlhkém prostředí	Očistěte povrch jemným rounem a nakonzervujte olejem

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Oboustranný úhlový nástrčný fajfkový (trubkový) klíč 17 × 17 mm z oceli CrV**
Typové označení / Model: **GE1222_G01511** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Oboustranný úhlový nástrčný fajfkový

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN ISO 2236 (Montážní nářadí – Nástrčné klíče kované z trubek a tyčí)
- ČSN ISO 691
- ČSN ISO 1711-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.